

21/4/2024-SAMRS

## **Dodatok č. 1 k Zmluve č. SAMRS/2022/HUM/3/UA/1/1**

### **O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a § 7 zákona č. 392/2015 Z. z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 392/2015 Z. z.“).  
(ďalej len „zmluva“)

Medzi nasledujúcimi stranami

na jednej strane

**Poskytovateľom:**

názov:	<b>Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu</b>
sídlo:	Pražská 7, 811 04 Bratislava
zriadená:	Rozhodnutím ministra ZVEZ SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006
zastúpený:	Michalom Čornákom, Ing.
SWIFT:	SPSRSKBA
IBAN:	SK13 8180 0000 0070 0027 5962
IČO:	31819559
DIČ:	2022359009
Tel.:	+421-2-5978 2601
e-mail:	<a href="mailto:projekty@slovakaid.sk">projekty@slovakaid.sk</a> <a href="http://www.slovakaid.sk">www.slovakaid.sk</a>

ktorú na účely podpisu tohto dodatku zastupuje Ing. Michal Čornak, riaditeľ Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej len „SAMRS“ alebo „Poskytovateľ“) a ktorý vystupuje na základe poverenia č. 032280/2024-KAGT-1 z 19.03.2024, s účinnosťou od 21.03.2024,

a

na druhej strane

**Prijímateľom:**

Názov inštitúcie:	<b>Slovenská katolícka charita</b>
Oficiálna adresa/sídlo:	Kapitulská 308/18, 814 15 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Miroslavom Dzurechom
Kontaktná adresa:	Kapitulská 308/18, 814 15 Bratislava
Zapísaný:	11.12.2013 MK-81/2014-260/204, Ministerstvo kultúry SR
IČO:	00179132
DIČ:	2020682818
SWIFT:	TATRSKBX
IBAN:	SK50 1100 0000 0029 4114 7468
Tel:	+421 909 250 806
e-mail:	<a href="mailto:horvathova@charita.sk">horvathova@charita.sk</a>

ktorého na účely podpisu tohto dodatku zastupuje Ing. Miroslav Dzurech, štatutár.

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

v súlade s článkom 24, ods. 24.2 na tomto znení Dodatku č.1:

### **Článok 5** **Doba realizácie projektu**

- 5.1 Celková doba trvania projektu podľa tejto zmluvy je od: **01.05.2023** do: **31.07.2024** a zahŕňa samotnú dobu realizácie projektu (oprávnených aktivít projektu) a administratívne ukončenie projektu.
- 5.2 Doba realizácie projektu od: **01.05.2023** do: **31.05.2024** zahŕňa výlučne dobu realizácie oprávnených aktivít projektu podľa prílohy č. 5 zmluvy.

### **Článok 9** **Správy o realizácii a finančné vyúčtovanie**

- 9.1 **Priebežné správy**  
Prijímateľ je povinný predložiť SAMRS dve priebežné správy o realizácii projektu, jednu záverečnú správu o realizácii projektu a jedno vyúčtovanie nákladov projektu.  
Prvú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od začiatku realizácie projektu do 31.10.2023, predloží do 30.11.2023.  
Druhú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.11.2023 do 30.05.2024, predloží do 31.07.2024.
- 9.2 **Záverečná správa o realizácii projektu a žiadosť o úhradu platby:**  
Najneskôr do 30 kalendárnych dní po termíne na ukončenie realizácie oprávnených aktivít projektu, podľa článku 5.2 tejto zmluvy, Prijímateľ je povinný vyplniť a predložiť záverečnú správu o realizácii projektu, vrátane vyúčtovania a predloženia kópií účtovných dokladov. Záverečná správa musí obsahovať aj informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie celkovej výšky schválenej dotácie na základe oprávnených nákladov projektu uvedených v účtovných dokladoch.
- 9.3 Všetky vyúčtovania a platby musia byť vyhotovené a realizované v súlade s prílohou č. 3 a touto zmluvou.
- 9.4 V prípade predčasného ukončenia zmluvy je Prijímateľ povinný predložiť SAMRS kópie účtovných dokladov spolu s elektronickým rozpočtom v lehote 45 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o predčasnom ukončení ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Súčasne Prijímateľ predloží SAMRS aj záverečnú správu podľa bodu 9.2 zmluvy a všetky chýbajúce priebežné správy, ktoré mali byť do toho času vyhotovené a predložené SAMRS.

V článku 24 sa taktiež dopĺňajú body 24.10, 24.11 a 24.12 v tomto znení:

## 21/4/2024-SAMRS

24.10 Tento Dodatok č.1 k Zmluve č. SAMRS/2022/HUM/3/UA/1/1 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť tento Dodatok č.1 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

24.11 Dodatok č.1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

24.12 Ostatné body pôvodnej Zmluvy SAMRS/2022/HUM/3/UA/1/1 zostávajú týmto Dodatkom č.1 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa .....

**za Prijímateľa**

Ing. Miroslav Dzurech  
generálny sekretár

**za Poskytovateľa**

Ing. Michal Čornak  
riaditeľ SAMRS